

372453-2026 - Kilpailu

Albania – Rautateiden rakennustyöt – Rehabilitation of Railway Line Between Durres and Rogozhine

OJ S 103/2026 01/06/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos

Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Albanian Railways - Hekurudha Shqiptare - HSH

Sähköposti: procurement@hekurudha.al

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Rehabilitation of Railway Line Between Durres and Rogozhine

Kuvaus: The Works will comprise the design and construction of approximately 34 km of permanent, largely following the existing alignment, including construction and reconstruction of bridges and pedestrian over and underpasses, minor realignment and reconstruction of tunnel (380m), modernisation of level crossings, installation of ETCS Level 1 and GSM-R, telecommunications subsystems, reconstruction of 5 stations, construction or reconstruction of parallel access roads and climate adaptation measures. The Works will be designed and constructed to accommodate the future electrification of the line by others.

Menettelyn tunniste: d594e834-9227-4a0c-8b69-a241f1b87c08

Sisäinen tunniste: EIB-GtP/MOB 20170608-05

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45234100 Rautateiden rakennustyöt

2.1.2. Suorituspaikka

Maa: Albania

Missä tahansa tietyn maan alueella

Lisätiedot: Albania. The main site will be Durres and at the works on the existing line to Rogozhine.

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 90 000 000,00 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: A firm will be selected in accordance with the EIB Guide to Procurement, 2024: <https://www.eib.org/en/publications/guide-to-procurement>, by way of an open international, two envelope procedure. The works are to be financed through a combination of national

resources, loans from EIB and EBRD and a grant from the Western Balkans Investment Framework (WBIF). Prospective tenderers may contact the Promoter to obtain a copy of the tender documents. Tenders shall be submitted in hard copy plus one electronic copy in readable PDF format on USB in accordance with the Instructions to Tenderers contained in the tender documents. Tenderers may ask for clarification to the tender documents up to 28 days prior to the deadline for submission by sending an email to the Promoter at the address given. Firms originating from all countries of the world are eligible to tender. To be qualified for the award of a Contract, tenderers shall satisfy the criteria stated in the Tender Document. Tender documents shall be available free of charge. A tender security of EURO 800,000 shall be required. The Contractor shall comply with the EIB's Covenant of Integrity, which shall form part of the Contract. The Contractor shall comply with the EIB's Environmental and Social Covenant, which shall form part of the Contract. The Contractor shall comply with the Environmental, Social, Health and Safety obligations set out in the procurement documents. Furthermore, the Contractor shall develop environmental, social health and safety systems and plans, in accordance with the Employer's Requirements.

Oikeusperusta:

Muu

This contract will be financed by European Investment Bank (EIB) and is subject to the EIB's Guide to Procurement. -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: Exclusion grounds as per section 1.5 of the EIB GtP

Petos: EIB Anti-Fraud Policy and EIB Exclusion Policy and EIB's definition of prohibited conduct as per the Covenant of Integrity

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Rehabilitation of Railway Line Between Durres and Rrogozhine

Kuvaus: The Works will comprise the design and construction of approximately 34 km of permanent, largely following the existing alignment, including construction and reconstruction of bridges and pedestrian over and underpasses, minor realignment and reconstruction of tunnel (380m), modernisation of level crossings, installation of ETCS Level 1 and GSM-R, telecommunications subsystems, reconstruction of 5 stations, construction or reconstruction of parallel access roads and climate adaptation measures. The Works will be designed and constructed to accommodate the future electrification of the line by others.

Sisäinen tunniste: EIB-GtP/MOB 20170608-05

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45234100 Rautateiden rakennustyöt

Optiot:

Optioiden kuvaus: No options or variants allowed.

5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Albania

Missä tahansa tietyn maan alueella

Lisätiedot: Albania. The main site will be Durres and at the works on the existing line to Rrogozhine.

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 48 Kuukaudet

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Lisätiedot: The Promoter reserves its right to seek clarifications and verify submitted documents included in bid submissions and use the information so obtained for evaluation purposes. The Promoter reserves its right to seek clarifications and verify submitted documents included in bid submissions and use the information so obtained for evaluation purposes. All costs related to participation in this procurement procedure shall be borne by tenderers. Pursuant to its Sanctions Policy, the EIB shall not provide finance, directly or indirectly, to or for the benefit of an individual or entity that is subject to financial sanctions imposed by the EU, either autonomously or pursuant to the financial sanctions decided by the United Nations Security Council on the basis of article 41 of the UN Charter. The attention of tenderers is drawn to the EIB Anti-Fraud Policy, EIB Exclusion Policy and EIB's definition of prohibited conduct. Tenderers should alert the Procuring Entity, with a copy to the European Investment Bank to procurementcomplaints@eib.org, in case they should consider that certain clauses or provisions of this notice might limit international competition or introduce an unfair advantage to some tenderers. Tenderer's complaints, with respect to the conduct of the Contracting Authority, shall be addressed in the first instance to the Contracting Authority and, thereafter, in the event the issue has not been resolved, to the review body established for the Project, detailed below. Furthermore, any party having or having had an interest in obtaining a particular contract and who has been or risks being harmed by an alleged infringement of the Guide to Procurement may submit a complaint to the Bank's Procurement Complaints Committee (PCC) as per Annex 7 of the EIB's Guide to Procurement. Complaints are to be submitted by mail or electronic mail to procurementcomplaints@eib.org

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja, Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Tenderers shall provide appropriate licences or professional registration in their Country of Establishment. The conditions stipulated in the Tender Documents shall prevail.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Tiettyjen hankinta-asiakirjojen saatavuutta on rajoitettu

Perustelut tiettyjen hankinta-asiakirjojen saatavuuden rajoittamiselle: Ostaja tarvitsee erikoistoimistolaitteita

Tietoa rajoitetuista asiakirjoista on saatavilla osoitteessa: http://no_address.com

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Ei sallittu

Perustelu sähköisen toimittamismahdollisuuden puuttumiselle: Ostaja tarvitsee erikoistoimistolaitteita

Kuvaus: Tenders to be submitted to the Promoter's address.

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: englanti

Sähköinen luettelo: Sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 22/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 6 Kuukaudet

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 22/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: Albanian Railways, Lagja nr.3, Rruga Egnatia, Durres, 2001, Albania.

Lisätiedot: Information about authorised persons and opening procedure: Evaluation Committee.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: The Contract will be governed by the FIDIC Conditions of Contract for Plant and Design Build for Electrical and Mechanical Plant and for Building and Engineering Works Designed by the Contractor, First Edition 1999 (Yellow Book). The Contractor (each sole entity or, in case of a consortium each member of the consortium) shall have professional licences, certificates, rights or equivalent for performance of the design and the construction services for relevant projects in accordance with the laws of the country in which the Contractor is established. All members of a Joint Venture Contracting Arrangement (JVCA) shall be jointly and severally liable with respect to participation in the tender procedure and for the performance of any contract awarded as a result of it.

Sähköinen laskutus: Ei sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: The Ministry of Infrastructure and Energy

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Albanian Railways - Hekurudha Shqiptare - HSH

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Albanian Railways - Hekurudha Shqiptare - HSH

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: The Ministry of Infrastructure and Energy

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Albanian Railways - Hekurudha Shqiptare - HSH

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Albanian Railways - Hekurudha Shqiptare - HSH

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Albanian Railways - Hekurudha Shqiptare - HSH

Rekisterinumero: 0000

Postiosoite: Lagjia nr.3, Egnatia Street

Postitoimipaikka: Durres

Postinumero: 2001

Maaryhmittely (NUTS): Durrës (AL012)

Maa: Albania

Sähköposti: procurement@hekurudha.al

Puhelin: +355 52 222037

Internetosoite: <https://hekurudha.al>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

Tarjouksia käsittelevä organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: The Ministry of Infrastructure and Energy

Rekisterinumero: 000000

Postiosoite: "Dëshmorët e Kombit" Boulevard

Postitoimipaikka: Tirana

Postinumero: 1001

Maaryhmittely (NUTS): Tiranë (AL022)

Maa: Albania

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0000

Virallinen nimi: Publications Office of the European Union

Rekisterinumero: PUBL

Postitoimipaikka: Luxembourg

Postinumero: 2417

Maaryhmittely (NUTS): Luxembourg (LU000)

Maa: Luxemburg

Sähköposti: ted@publications.europa.eu

Puhelin: +352 29291

Internetosoite: <https://op.europa.eu>

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio

:

89659-2026

Muutoksen pääasiallinen syy

:

Ajantasaiset tiedot

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: b63321b8-5f9d-49fd-9deb-16905b99e117 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 29/05/2026 10:00:32 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: englanti

Ilmoituksen julkaisunumero: 372453-2026

EUVL S -lehden numero: 103/2026

Julkaisupäivä: 01/06/2026